



Ålands statistik- och
utredningsbyrå

www.asub.aland.fi

Iris Åkerberg, statistiker

Tel. 25 496

STATISTIKMEDDELANDE 15.11.2000

Inkvartering 2001:10

INKVARTERINGSSTATISTIK - HÖGSÄSONGEN 2001

Denna sammanställning innehåller de viktigaste statistiska uppgifterna om de åländska inkvarteringsanläggningarna under perioden maj-september 2001. Statistikmeddelandet innefattar alla fyra anläggningstyper; hotell, gästhem och pensionat, stugbyar samt campingplatser. ÅSUB samlar uppgifter från anläggningar som har fem eller flera rum/stugor. Uppgifterna redovisas separat för de olika anläggningstyperna. Siffrorna är inte fullständiga, men ger ändå intressant information om årets högsäsong.

Statistikens uppläggning

I detta meddelande ingår siffror över statistikens täckning, beläggning, antal anlända gäster, antal övernattningar per månad, gästernas hemland, samt en regionvis jämförelse. Det görs också en jämförelse med uppgifterna för år 2000, vilken är uträknad på basen av siffror för anläggningar som har sänt in uppgifter för **både** 2000 och 2001 samt siffror för anläggningar som har upphört eller tillkommit. Förändringar i antalet övernattningar som beror på att en anläggning har skickat in uppgifter det ena året men inte det andra har således eliminerats. Siffrorna i denna rapport kan avvika från den månadsstatistik som tidigare har publicerats, eftersom kompletterande uppgifter har kommit in senare.

För hotellen är statistikens täckning total. Täckningen för gästhemmen är drygt 60 procent i maj-augusti. I september sjunker täckningsgraden under 50 procent. För stugbyarnas del är täckningen 65-82 procent. I maj-september har 50-75 procent av campingplatserna lämnat in uppgifter. Det är viktigt att skillnaderna i täckning beaktas när man jämför antalet gäster på de olika anläggningstyperna.

Definitioner

Med **statistikens täckning** förstås dels antalet anläggningar som ingår i statistiken, dels hur stor procentuell andel av det totala antalet rum som ingår i statistiken. För stugbyarnas och campingplatsernas del anges täckningen i procent av anläggningarna.

Beläggningen är andelen rum som har varit i bruk av totalantalet rum. Beläggningen för den **totala kapaciteten** räknas ut så att antalet rum/stugor som har varit i bruk på de anläggningar som har redovisat uppgifter för månaden divideras med totalantalet rum/stugor på de anläggningar som har redovisat uppgifter samt på de anläggningar som har varit stängda under månaden. Rum/stugor eller anläggningar som är stängda p g a ombyggnad är inte medräknade. Beläggningen för den **öppna kapaciteten** räknas ut så att antalet rum/stugor som har varit i bruk på de anläggningar som har redovisat uppgifter divideras med totalantalet rum/stugor på dessa anläggningar, dock så att de dagar under månaden som en anläggning har haft stängt räknas bort från kapaciteten.

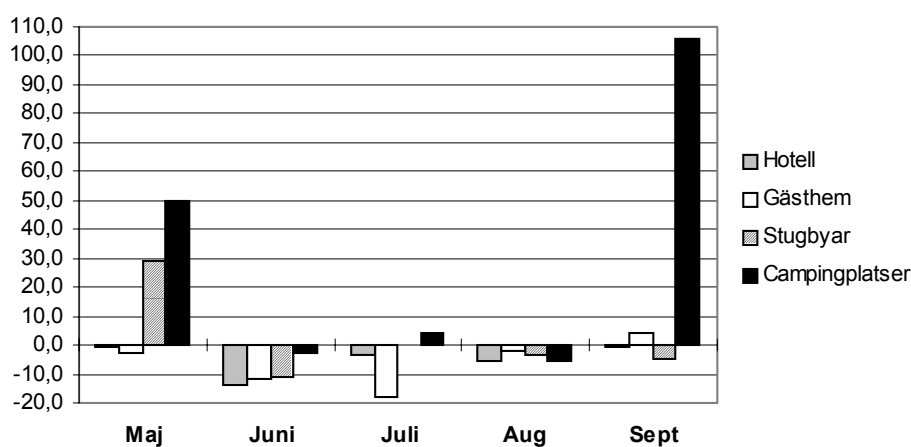
Som **anlända gäster** räknas de som kommit för att övernatta, inte gäster som bara stannar över dagen. Också barn räknas med även om de får övernatta gratis. Personer som är stadigvarande bosatta på anläggningen räknas inte som gäster. De anlända gästerna fördelas på **hemland** enligt det land där de bor och inte enligt medborgarskap.

HÖGSÄSONGEN I SAMMANDRAG

Totalt under högsäsongen minskade antalet övernattningar för de redovisade anläggningstyperna med två procent jämfört med 2000. Antalet övernattningar på de åländska inkvarteringsanläggningarna var totalt sett 379 600 stycken. De finländska gästernas övernattningar minskade med nästan sju procent medan de svenska övernattningarna ökade med två procent. Övernattningar som gästerna från övriga länder stod för var mindre än en procent lägre än under motsvarande period i fjol.

I diagrammet nedan visas säsongen i sammandrag för de olika anläggningstyperna. Hotellen uppvisade en minskning på närmare sex procent av antalet övernattningar totalt för hela högsäsongen. Antalet övernattningar minskade alla månader under perioden jämfört med fjolåret. Även för gästhem och pensionat minskade antalet övernattningar totalt sett. Minskningen var nästan tio procent. Alla månader förutom september hade färre övernattningar under högsäsongen i år jämfört med samma period i fjol. Stugbyarna hade en större ökning av övernattningarna i maj och en marginell ökning i juli jämfört med samma period i fjol, under de andra månaderna i perioden minskade antalet övernattningar. Totalt sett för hela säsongen hade stugbyarna en halv procent färre övernattningar i år. Under juni och augusti hade campinganläggningarna färre övernattningar jämfört med fjolåret, men i maj och september hade anläggningarna procentuellt sett en stor ökning av övernattningarna samt i juli en mindre ökning. Sammantaget ledde detta till en ökning totalt sett under högsäsongen.

Procentuell förändring av antalet övernattningar jämfört med 2000



När man betraktar diagrammet, bör man notera att det visar **procentuella** förändringar, varför utslaget kan bli stort i kategorier där antalet övernattningar är relativt litet.

HOTELL

Statistikens täckning för hotellen är total. Beläggningen för den totala kapaciteten var som störst i juli, då den var 77 procent. Beläggningen på hotellen i Mariehamn var genomgående betydligt högre än för hotellen på landsbygden och i skärgården.

De finländska och svenska gästerna hade nästan lika stor del av övernattningarna under säsongen. För hela perioden stod de finländska gästerna för 46,1 procent av övernattningarna och de svenska gästerna för 45,5 procent. Gästerna från övriga länder hade 8,3 procent av övernattningarna. De finländska gästerna övernattade i genomsnitt 1,5 dygn på de åländska hotellen och gästerna från Sverige 1,6 dygn. Gäster från övriga länder övernattade i genomsnitt 2,0 dygn.

Jämfört med 2000 minskade antalet övernattningar på hotellen med 5,5 procent under perioden. Antalet övernattningar minskade alla månader under perioden. Antalet övernattningar av finländska gäster minskade med 9,3 procent och gästerna från Sverige med 0,8 procent. Gästerna från övriga länder hade 7,4 procent färre övernattningar under högsäsongen 2001 jämfört med samma period i fjol.

Hotellen i Mariehamn stod för 74 procent av övernattningarna och landsbygds- och skärgårds-hotellen för 26 procent. Hotellen på landsbygden och i skärgården hade en något större andel av övernattningarna i maj-juni jämfört med de övriga månaderna.

HOTELL

Säsongsrapport för perioden maj-september 2001

1. STATISTIKENS TÄCKNING

	Antal anlägg.	Procent av rummen
Maj	18	100,0
Juni	18	100,0
Juli	18	100,0
Aug	18	100,0
Sept	18	100,0

2. BELÄGGNING, procent

	Hela Åland		Mariehamn	Landsb. o skärg
	Total kapacitet	Öppen kapacitet	Total kapacitet	Total kapacitet
Maj	49,8	52,6	56,9	35,7
Juni	59,1	59,6	65,3	46,7
Juli	76,8	76,8	86,0	58,4
Aug	68,5	70,0	76,8	51,9
Sept	40,9	42,4	48,3	26,3

3. ANLÄNDA GÄSTER ENLIGT HEMLAND

	Finland	Sverige	Övriga	Totalt
Maj	7 487	7 102	695	15 284
Juni	9 589	6 503	1 084	17 176
Juli	12 877	10 364	1 953	25 194
Aug	8 820	9 016	1 525	19 361
Sept	4 561	6 040	537	11 138
Totalt	43 334	39 025	5 794	88 153
<i>-procent</i>	<i>49,2</i>	<i>44,3</i>	<i>6,6</i>	<i>100,0</i>

4. ÖVERNATTNINGAR ENLIGT HEMLAND

	Finland	Sverige	Övriga	Totalt
Maj	10 276	11 310	1 113	22 699
Juni	13 999	10 744	2 106	26 849
Juli	19 451	16 785	4 067	40 303
Aug	13 197	14 968	3 071	31 236
Sept	6 800	9 038	1 163	17 001
Totalt	63 723	62 845	11 520	138 088
<i>-procent</i>	<i>46,1</i>	<i>45,5</i>	<i>8,3</i>	<i>100,0</i>

5. ÖVERNATTNINGAR ENLIGT HEMLAND, FÖRÄNDRING

	Procentuell förändring jämfört med 2000			
	Finland	Sverige	Övriga	Totalt
Maj	-17,4	17,8	31,4	-0,8
Juni	-5,4	-20,0	-28,9	-13,9
Juli	-5,4	-1,0	-4,1	-3,5
Aug	-12,5	1,0	-4,7	-5,7
Sept	-8,2	5,6	-0,2	-0,8
Totalt	-9,3	-0,8	-7,4	-5,5

6. ÖVERNATTNINGAR PER REGION OCH MÅNAD

	Mariehamn		Landsb. o skärg	
	Antal	Procent	Antal	Procent
Maj	16 258	71,6	6 441	28,4
Juni	19 446	72,4	7 403	27,6
Juli	29 607	73,5	10 696	26,5
Aug	23 046	73,8	8 190	26,2
Sept	13 098	77,0	3 903	23,0
Totalt	101 455	73,5	36 633	26,5

GÄSTHEM OCH PENSIONAT

Täckningsgraden för gästhemmen och pensionaten var under högsäsongen 61-63 procent förutom i september då täckningsgraden var 50 procent. Beläggningen för den totala kapaciteten var för gästhemmen och pensionaten som störst i juli. Detta var den enda månad då beläggningen översteg 50 procent. Augusti var den näst bästa månaden.

För anläggningarna i denna kategori hade de finländska gästerna en något större betydelse än för hotellen, eftersom de stod för 50 procent och gästerna från Sverige för 46 procent av övernattningarna. Övernattningarna av gäster från övriga länder utgjorde endast fyra procent. Finländarna övernattade i genomsnitt 1,6 nätter och svenskarna 1,6 nätter. De övriga gästerna övernattade i genomsnitt 1,8 nätter.

Totalt minskade övernattningarna med nästan tio procent jämfört med högsäsongen 2000. Minskningen skedde alla månader förutom i september då antalet övernattningar ökade. De finländska gästernas övernattningar minskade totalt med 11 procent. Den månadsvisa förändringen visar att de finländska gästerna minskade i maj-juli, men ökade i augusti-september. De svenska gästernas övernattningar minskade alla månader under högsäsongen jämfört med fjolårets högsäsong. Totalt minskade svenskarnas övernattningar med närmare nio procent. De övriga gästernas övernattningar minskade med nästan tio procent. Som tidigare påpekades bör man notera att ett relativt litet antal övernattningar kan ge ett större procentuellt utslag.

I statistiken visas inte den regionala fördelningen för övernattningar på gästhem och pensionat per månad eftersom för få anläggningar i Mariehamn har inlämnat uppgifter.

GÄSTHEM OCH PENSIONAT

Säsongsrapport för perioden maj-september 2001

1. STATISTIKENS TÄCKNING

	Antal anlägg.	Procent av rummen
Maj	15	61,2
Juni	16	62,9
Juli	16	62,9
Aug	16	62,9
Sept	13	49,7

2. BELÄGGNING, procent

	Total kapacitet	Öppen kapacitet
Maj	29,9	35,9
Juni	38,5	40,3
Juli	66,0	66,0
Aug	45,4	49,8
Sept	17,5	23,4

3. ANLÄNDA GÄSTER ENLIGT HEMLAND

	Finland	Sverige	Övriga	Totalt
Maj	1 318	840	45	2 203
Juni	1 598	1 182	56	2 836
Juli	2 504	2 852	223	5 579
Aug	1 700	1 490	180	3 370
Sept	404	447	0	851
Totalt	7 524	6 811	504	14 839
<i>-procent</i>	<i>50,7</i>	<i>45,9</i>	<i>3,4</i>	<i>100,0</i>

4. ÖVERNATTNINGAR ENLIGT HEMLAND

	Finland	Sverige	Övriga	Totalt
Maj	2 254	1 512	99	3 865
Juni	2 953	1 858	127	4 938
Juli	3 499	4 223	362	8 084
Aug	2 367	2 443	330	5 140
Sept	700	759	0	1 459
Totalt	11 773	10 795	918	23 486
<i>-procent</i>	<i>50,1</i>	<i>46,0</i>	<i>3,9</i>	<i>100,0</i>

5. ÖVERNATTNINGAR ENLIGT HEMLAND, FÖRÄNDRING

	Procentuell förändring jämfört med 2000			
	Finland	Sverige	Övriga	Totalt
Maj	-6,9	-0,9	253,6	-2,8
Juni	-1,4	-23,4	-25,3	-11,7
Juli	-30,5	-3,0	-21,6	-17,9
Aug	2,8	-7,6	5,4	-2,3
Sept	46,8	-13,5	-100,0	4,4
Totalt	-11,0	-8,7	-9,7	-9,9

STUGBYAR

Statistikens täckning för stugbyarna är som störst för maj och juni, 80-82 procent. I juli-augusti är täckningen 72-77 procent medan täckningen för september sjunker ytterligare. Beläggningen på totalkapaciteten var störst i juli, då den var 82 procent. Det var också enda månaden under högsäsongen som översteg 50 procent.

De finländska gästerna utgjorde 40 procent av de övernattande, medan svenska gäster stod för 47 procent. Personer från andra länder stod för 12 procent. De finländska gästerna övernattade i genomsnitt 3,2 nätter i de åländska stugbyarna, de svenska gästerna 3,6 nätter och de övriga gästerna 6,2 nätter.

Jämfört med 2000 noteras en marginell minskning av antalet övernattningar totalt sett. Finländarnas övernattningar minskade med sju procent medan de svenska gästernas övernattningar ökade med drygt fyra procent. Övernattningar som gästerna från övriga länder stod för ökade med drygt sju procent.

Stugbyarna på fasta Åland stod för 88 procent av övernattningarna och stugbyarna i skärgården för 12 procent. I september hade stugbyarna i skärgården en större andel av övernattningarna jämfört med övriga månader under högsäsongen.

STUGBYAR

Säsongsrapport för perioden maj-september 2001

1. STATISTIKENS TÄCKNING

	Antal anlägg.	Procent av stugbyarna
Maj	52	80,0
Juni	53	81,5
Juli	50	76,9
Aug	47	72,3
Sept	42	64,6

2. BELÄGGNING, procent

	Total kapacitet	Öppen kapacitet
Maj	27,8	31,6
Juni	44,2	45,1
Juli	81,7	81,7
Aug	47,5	47,8
Sept	12,5	18,9

3. ANLÄNDA GÄSTER ENLIGT HEMLAND

	Finland	Sverige	Övriga	Totalt
Maj	3 647	2 112	408	6 167
Juni	3 806	3 072	367	7 245
Juli	4 144	5 869	773	10 786
Aug	1 886	3 073	533	5 492
Sept	799	694	158	1 651
Totalt	14 282	14 820	2 239	31 341
<i>-procent</i>	<i>45,6</i>	<i>47,3</i>	<i>7,1</i>	<i>100,0</i>

4. ÖVERNATTNINGAR ENLIGT HEMLAND

	Finland	Sverige	Övriga	Totalt
Maj	8 166	5 604	2 685	16 455
Juni	13 932	9 759	2 163	25 854
Juli	14 784	24 759	4 336	43 879
Aug	6 510	11 882	3 676	22 068
Sept	2 338	1 593	1 086	5 017
Totalt	45 730	53 597	13 946	113 273
<i>-procent</i>	<i>40,4</i>	<i>47,3</i>	<i>12,3</i>	<i>100,0</i>

5. ÖVERNATTNINGAR ENLIGT HEMLAND, FÖRÄNDRING

	Procentuell förändring jämfört med 2000			
	Finland	Sverige	Övriga	Totalt
Maj	26,9	49,2	9,7	29,4
Juni	-13,1	-0,5	-28,2	-10,7
Juli	-9,1	4,9	12,0	0,1
Aug	-18,2	1,5	15,8	-3,6
Sept	-0,9	-32,2	140,7	-4,8
Totalt	-7,1	4,3	7,2	-0,4

6. ÖVERNATTNINGAR PER REGION OCH MÅNAD

	Fasta Åland		Skärgården	
	Antal	Procent	Antal	Procent
Maj	14 355	87,2	2 100	12,8
Juni	22 801	88,2	3 053	11,8
Juli	39 049	89,0	4 830	11,0
Aug	19 297	87,4	2 771	12,6
Sept	3 889	77,5	1 128	22,5
Totalt	99 391	87,7	13 882	12,3

CAMPINGPLATSER

För perioden maj-juli är statistikens täckning för campingplatserna 69-75 procent och för augusti-september 50-56 procent. Beläggningen på totalkapaciteten, beräknat på de campingplatser som har stugor, var som högst i juli, 84 procent. För september visas inte beläggningen eftersom för få anläggningar med stugor har inlämnat uppgifter.

De svenska gästerna stod för 48 procent av övernattningarna, de finländska gästerna för 42 procent och de övriga gästerna för 11 procent. De finländska gästerna övernattade på campingplatserna i genomsnitt 1,9 nätter, de svenska gästerna 2,8 nätter och de övriga gästerna 2,6 nätter.

Totalt har övernattningarna på de åländska campingplatserna ökat med tre procent jämfört med motsvarande period i fjol. De finländska gästernas övernattningar minskade marginellt medan de svenska gästernas övernattningar ökade med sju procent. De övriga gästernas övernattningar minskade med under en procent. De finländska gästernas övernattningar ökade i maj-juli, men minskade i augusti och september. De svenska gästernas övernattningar ökade varje månad förutom i augusti.

Campingplatserna i Eckerö stod för 32 procent av övernattningarna under högsäsongen och campingplatserna i de övriga kommunerna för 68 procent. Statistik för maj och september redovisas inte eftersom för få anläggningar har inlämnat uppgifter.

CAMPINGPLATSER

Säsongsrapport för perioden maj-september 2001

1. STATISTIKENS TÄCKNING

	Antal anlägg.	Procent av cam- pingplatserna
Maj	12	75,0
Juni	12	75,0
Juli	11	68,8
Aug	8	50,0
Sept	9	56,3

2. BELÄGGNING, campingplatsernas stugor

	Total kapacitet procent	Öppen kapacitet procent
Maj	27,8	41,6
Juni	47,3	49,1
Juli	84,0	84,0
Aug	46,5	48,0
Sept	..	..

3. ANLÄNDA GÄSTER ENLIGT HEMLAND

	Finland	Sverige	Övriga	Totalt
Maj	436	902	77	1 415
Juni	4 836	2 697	488	8 021
Juli	14 047	10 720	2 395	27 162
Aug	3 177	3 042	1 234	7 453
Sept	43	618	14	675
Totalt	22 539	17 979	4 208	44 726
<i>-procent</i>	<i>50,4</i>	<i>40,2</i>	<i>9,4</i>	<i>100,0</i>

4. ÖVERNATTNINGAR ENLIGT HEMLAND

	Finland	Sverige	Övriga	Totalt
Maj	826	2 582	234	3 642
Juni	8 628	7 297	1 019	16 944
Juli	28 206	30 569	6 316	65 091
Aug	5 896	8 555	3 514	17 965
Sept	92	965	54	1 111
Totalt	43 648	49 968	11 137	104 753
<i>-procent</i>	<i>41,7</i>	<i>47,7</i>	<i>10,6</i>	<i>100,0</i>

5. ÖVERNATTNINGAR ENLIGT HEMLAND, FÖRÄNDRING

	Procentuell förändring jämfört med 2000			
	Finland	Sverige	Övriga	Totalt
Maj	39,8	59,3	6,8	49,8
Juni	1,0	1,4	-37,9	-2,5
Juli	1,6	6,6	6,0	4,3
Aug	-11,8	-4,4	4,6	-5,4
Sep	-13,2	151,3	8,0	105,7
Totalt	-0,1	6,7	-0,8	3,0

6. ÖVERNATTNINGAR PER REGION OCH MÅNAD

	Eckerö		Övriga Åland	
	Antal	Procent	Antal	Procent
Maj	..	..	..	..
Juni	6 043	35,7	10 901	64,3
Juli	19 350	29,7	45 741	70,3
Aug	5 623	31,3	12 342	68,7
Sep	..	..	..	..
Totalt	33 775	32,2	70 978	67,8